



Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
79 rue Crillon 69458
Lyon Cedex 06
Tel. +33 478 93 14 85
Fax : +33 437 51 12 36



List z Konsulatu

nr 90/140

marzec/kwiecień 2011

Komunikaty

Konsulat Generalny RP w Lyonie rozpoczyna wkrótce **cykl wykładów „Poznajmy Polskę”**. Będą one dotyczyć polskiej kultury, historii, geografii, znanych postaci nauki i sztuki oraz problematyki polityczno-społecznej. Tak szerokie spektrum tematów pozwoli Państwu na lepsze poznanie współczesnej kondycji polskiej kultury, wspomnienie ważnych ludzi i wydarzeń związanych z krajem. Każdy wykład będzie również



okazją do bezpośredniej rozmowy z naszymi gośćmi - specjalistami z danej dziedziny. W związku z rokiem Czesława Miłosza pragniemy rozpocząć cykl od spotkania z dr Piotrem Biłosem, wykładowcą *Ecole Normale Supérieure* w Lyonie na temat twórczości polskiego noblisty (**Miłosz jako przewodnik po historii XX wieku i lekarz dusz. Miłosz en tant que guide à travers l'histoire du XX è siècle et médecin des âmes**).

Zapraszamy do siedziby Konsulatu przy 79 rue Crillon w Lyonie, **13 kwietnia (środa) o godz. 19.00**. Ze względów bezpieczeństwa prosimy o wcześniejsze potwierdzenia przybycia pod numerem telefonu: 04 78 93 14 85 (liczba miejsc ograniczona). Następny majowy wykład cyklu (datę podamy Państwu w osobnym zaproszeniu elektronicznym oraz na stronie Konsulatu) będzie dotyczył historii polskiej muzyki poważnej. Wykład zatytułowany *Od Moniuszki do Młodej Polski* poprowadzi Didier Van Moere - muzykolog, krytyk muzyczny, wykładowca na Uniwersytecie Stendhal Grenoble 3 oraz autor biografii Karola Szymanowskiego.

Z przyjemnością zawiadamiamy, że 9 grudnia 2010 r. jury organizowanego w Polsce konkursu *Ocalmy od zapomnienia – Polskie losy* wybrało laureatów tegorocznej edycji konkursu organizowanego przez Fundację SEMPER POLONIA. Pierwsze miejsce ex aequo z Edmundem Likszą z Litwy zajęła **Joanna Bednarz z naszego okręgu konsularnego**. Serdecznie gratulujemy tego wyróżnienia! Do udziału w konkursie zgłoszono 19 prac z Białorusi, Bułgarii, Francji, Litwy, Rosji, Wielkiej Brytanii oraz Ukrainy. Jury wysoko oceniło ich poziom. Więcej informacji o konkursie Fundacji na stronie: <http://www.semperpolonia.pl/programy/ocalmy-od-zapomnienia>.

Polski film *Kawałek lata* wygrał Międzynarodowy Festiwal Filmów Krótkometrażowych w Clermont-Ferrand. W konkursie uczestniczyło 180 filmów z 60 krajów. Był to jedyny polski film zakwalifikowany do konkursu. *Kawałek lata* to trwająca 23 minuty dokumentalna opowieść o dziadku i wnuku, którzy spędzają razem część lata w Bieszczadach. Marta Minorowicz, autorka scenariusza i reżyser, ukazała w nim próbę odbudowy więzi między dwoma bohaterami filmu na tle dzikiej przyrody polskich gór. Festiwal w Clermont-Ferrand odbywał się już po raz trzydziesty trzeci i jest najważniejszym festiwalem tego typu w świecie. W ciągu dziewięciu dni w projekcjach uczestniczyło prawie 150 tysięcy widzów.

Poszukujemy wolontariuszy. Podobnie jak w ubiegłych latach, Konsulat Generalny będzie reprezentował nasz kraj podczas tzw. *Dni konsularnych* organizowanych przez merostwo Lyonu. W tym roku stoiska z kilkudziesięciu krajów świata, prezentacje artystyczne i kulinarne degustacje odbędą się w dniach od 27 do 29 maja na placu Bellecour w Lyonie. Jeśli mogą Państwo poświęcić swój czas i pomóc nam w organizacji i prowadzeniu stoiska w weekend, prosimy o kontakt z sekretariatem konsulatu: 04 78 93 14 85. Mile widziane są osoby, które mówią zarówno po polsku jak i francusku i gotowe będą do zaprezentowania odwiedzającym walorów naszego kraju.

21 marca (poniedziałek) - dyżur konsularny ws. paszportowych w Tuluzie - w tym dniu w siedzibie firmy Aldona Kaluza Consulting w Tuluzie przy 19 rue Heliot, konsul ds. paszportowych będzie przyjmował wnioski paszportowe i udzielał innych konsultacji ws. konsularnych. Szczegółowe informacje zostaną zamieszczone na stronie internetowej Konsulatu: www.lyonkg.polemb.net.

Kronika

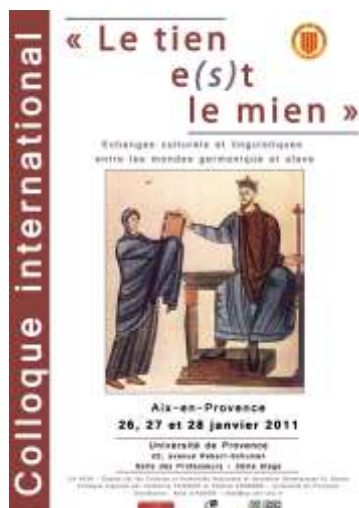
15 stycznia - w Grenoble mer miasta Michel Destot zorganizował uroczystą ceremonię składania życzeń noworocznych dla mieszkańców. Gościem honorowym imprezy byli m.in. uczniowie i dyrekcja *Baletowej Szkoły Muzycznej* z Bytomia. Miasta: Bytom, Essen i Grenoble od lat współpracują w ramach partnerstwa i dlatego uczniowie szkół muzyczno-baletowych z tych miast wspólnie zaprezentowali przed licznie zgromadzoną publicznością **spektakl *Les 3 voiles d'EUROPA***.

21-22 stycznia - w Clermont-Ferrand odbyła się francuska **prapremiera spektaklu *Koniec (La Fin scenario) Krzysztofa Warlikowskiego***, autorskiego połączenia trzech różnych tekstów literackich. Spektakl przyciągnął uwagę krytyków, dziennikarzy i kilkusetosobowej publiczności. Na scenie można było zobaczyć znanych polskich aktorów, m.in. Macieja Stuhra, Stanisławę Celińską, Magdalenę Cielecką.



Od 25 stycznia do 6 lutego na deskach *Theatre National Populaire* w Villeurbanne pod Lyonem (TNP) grupa teatralną *Companie Nojd* zagrała **spektakl *Iwona, Księżniczka Burgunda*** oparty na powieści Witolda Gombrowicza. Spektakl uzyskał bardzo dobre recenzje miejscowej prasy.

Stowarzyszenie Polonica z Aix en Provence zaczęło nowy rok 2011 dwoma wieczorkami filmowymi. Zebrani mogli obejrzeć *Pastorałkę* Leona Schillera w reżyserii Laco Adamica oraz *Quo Vadis* w reżyserii Jerzego Kawalerowicza. Największym jednak wydarzeniem był Walentynkowy Bal Kostiumowy, w którym wzięła udział liczna grupa gości w wykonanych z dużą dozą wyobraźni strojach. Pełny reportaż ukaże się wkrótce na stronie internetowej Stowarzyszenia www.aixpolonica.net.



26-28 stycznia na Uniwersytecie w Aix-en-Provence (Université de Provence, Aix-Marseille I) odbyła się **Międzynarodowa sesja naukowa pt. *Le tien e(s)t le mien*** ("Twoje i/jest moje. Wymiany językowo-kulturowe między światem germańskim i słowiańskim"). Współorganizatorem konferencji był prof. Charles Zaremba z Wydziału Sławistyki, lektor języka polskiego na tamtejszym Uniwersytecie. W sesji udział wzięło 27 pracowników naukowych z Francji, Niemiec, Rosji i Polski. Dzięki wsparciu finansowemu Konsulatu Generalnego w Lyonie z polskich uczelni przyjechali prof. Zofia Mitosek (UW), oraz Małgorzata Dzieduszycka-Ziemilska. Siedem spośród wygłoszonych referatów dotyczyło stosunków polsko-niemieckich, m. in. : *Obraz Niemca w polskich przysłowiach*, *Podróże Andrzeja Stasiuka po Niemczech*, *Niemieckie dziedzictwo kulturowe na Pomorzu i w Ziemi Lubuskiej*.

28 stycznia w Kościele p.w. Świętej Trójcy w Lyonie odbyło się **spotkanie noworoczno-opłatkowe dla Polonii**. Na spotkanie i poczęstunek zaprosili proboszcz parafii ks. Tadeusz Śmiech oraz Konsul Generalny RP w Lyonie. Obaj uroczystie je otworzyli i przekazali życzenia noworoczne przybyłym licznie Polakom oraz francuskim przyjaciółom. Spotkanie wzbogacił spektakl o Świętach Bożego Narodzenia zorganizowany przez parafian oraz Instytut Języka i Kultury Polskiej. Osnowę przedstawienia stanowiły wiersze polskich i francuskich poetów, w tym wiersze proboszcza T. Śmiecha. Spotkanie zakończyło się poczęstunkiem przygotowanym przez Konsulat Generalny.



Ksiądz Tadeusz Śmiech oraz parafianie w przedstawieniu świątecznym, w kościele pod wyzwaniem Świętej Trójcy



Styczeń i luty 2011 r. upłynęły pod znakiem polskiego kina. Najistotniejszymi wydarzeniami były **dwa festiwale współczesnego filmu polskiego KINOPOLSKA** współorganizowane przez Konsulat Generalny w Lyonie i Instytut Polski w Paryżu. Od 27 stycznia do 6 lutego pokazy odbywały się w Tuluzie, natomiast od 17 do 20 lutego w Lyonie. Trzecia edycja zaangażowała wiele instytucji i stowarzyszeń, w tym koordynujące festiwal w Tuluzie Karolinę Kunicką-Guérin i Dagmarę Szlagor (stowarzyszenie APOLINA), francuską firmę dystrybucyjną *Fondivina* (dystrybutora filmu *Wszystko co kocham* we Francji) oraz cenione w lyońskim środowisku kinomanów kino *Comoedia*. Oprócz kina ABC w Tuluzie oraz kina *Comoedia* w Lyonie, projekcje

odbyły się na lokalnych uczelniach (na Uniwersytecie Toulouse 1 i w ESAV – Wyższej Szkole Audiowizualnej) oraz w okolicznych miastach (w kinach studyjnych w Blagnac, Ramonville i Auzielle). Dzięki staraniom Beaty Righesso ze stowarzyszenia *Polonia 82*, możliwe było także włączenie do programu seansu filmu *Wszystko co kocham* w Montauban.

Widzowie nie tylko tłumnie przybyli do kin, ale również docenili możliwość obejrzenia najnowszych polskich filmów takich jak *Zero* Pawła Borowskiego, *Zew wolności* Wojciecha Słoty i Leszka Gnoińskiego, *Matka Teresa od Kotów* Pawła Sali, *Rewers* Borysa Lankosza oraz *Moja krew* Marcina Wrony. W Lyonie pokazane zostały

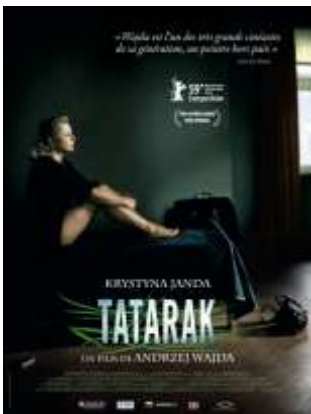


tylko najnowsze produkcje, natomiast w Tuluzie festiwal wzbogaciły również *Kobieta samotna* Agnieszki Holland, a także *Miś* Stanisława Barei.

Wiodącym filmem przeglądu było dzieło Jacka Borcucha *Wszystko co kocham*. Seans inauguracyjny przegląd - w Tuluzie w obecności reżysera, a w Lyonie także w obecności aktorki Olgi Frycz – skutecznie zachęcił widzów w obu miastach do udziału w festiwalu i był okazją nowatorskiego pokazania najnowszej historii Polski. Tegoroczna edycja

spotkała się z bardzo pozytywnym przyjęciem dziennikarzy, dla których zarówno *Apolina* jak i Konsulat w Lyonie zorganizowały konferencje prasowe oraz audycje radiowe z udziałem gości z Polski. Audycji radia RCF - podczas której Jacek Borcuch i Olga Frycz opowiadali o idei festiwalu, najnowszych trendach we współczesnym polskim kinie, a szczególnie o swoim filmie - będzie można wysłuchać już przez francuską premierą kinową, czyli w kwietniu 2011 r. w radiu RCF.

Oba festiwale cieszyły się dobrą frekwencją (w sumie około 1800 widzów). Zapraszamy Państwa do udziału w imprezie w następnych latach!



7 lutego na Uniwersytecie w Grenoble (Wydział Literatury) odbył się **wykład na temat twórczości Andrzeja Wajdy połączony z projekcją jego filmu Tatarak**. Pokaz zorganizował Konsulat Generalny w Lyonie we współpracy Katedrą Sławistyki tegoż Uniwersytetu. Spotkanie otworzyli Lise Dumasy - rektor Uniwersytetu Stendhal w Grenoble oraz Konsul Generalny RP w Lyonie. Wykład na temat twórczości polskiego reżysera wygłosiła Elise Domenach - profesor filmoznawstwa w *Ecole Normale Supérieure* w Lyonie oraz krytyk filmowy w pismach *Positif* i *Esprit*. Po projekcji odbyła się debata z publicznością. W pokazie wzięło

udział około 80 osób. Spotkanie zostało również wykorzystane do uroczystego przekazania przez Konsula Generalnego ufundowanych przez Konsulat materiałów dydaktycznych (w tym laptopa) lektorce języka polskiego na tej uczelni pani Oldze Bambrowicz.



21 lutego w Ecole Normale Superieur w Lyonie odbył się – przy okazji **warsztatów filmowych polskiego dokumentalisty Marcela Łozińskiego** – krótki przegląd twórczości tego artysty. Na otwarciu głos zabrali rektor ENS - Jacques Samurat, dr Elise Domenach - wykładowca filmoznawstwa na tej uczelni oraz Konsul Generalny RP w Lyonie. W trakcie przeglądu zaprezentowane zostały trzy filmy reżysera: *Jak żyć* (1977), *89 mm od Europy* (1993), *Poste restante* (2009). Po projekcji miała miejsce dyskusja z M. Łozińskim.

24-25 lutego - przy wsparciu Konsulatu Generalnego w Lyonie aktorzy Teatru Machulskiego z Warszawy uczestniczyli w **warsztatach teatralnych w Grenoble** organizowanych przez Stowarzyszenie CREARC. Ukoronowaniem warsztatów było wystawienie sztuki *Matka* Stanisława Ignacego Witkiewicza w *Petit Théâtre* w Grenoble. Spektakl wyreżyserowała Anna Dziedzic.

Kalendarium planowanych wydarzeń



2 marca – 28 sierpnia - Paryż - Cité nationale de l'histoire de l'immigration, Palais de la Porte Dorée 293, avenue Daumesnil 75012 Paris - wystawa pt. **Polonia. De 1830 à nos jours, Les polonais en France**. Wystawa ta przedstawia historię diaspory polskiej we Francji, w szczególności etapy jej rozwoju w wieku XIX i XX.

3 marca – Dijon - Chambre de Commerce et d'Industrie de Région Bourgogne, Place des Nations Unies - **seminarium ekonomiczne poświęcone Polsce** zatytułowane *Polska – Wasz partner na skrzyżowaniu europejskich dróg* (*La Pologne - votre partenaire au Carrefour de l'Europe*). W seminarium wezmą udział przedstawiciele CCI Bourgogne, Rady Regionu Burgundii, Konsul Generalny RP oraz specjaliści z Polski (partnerskie województwo opolskie).

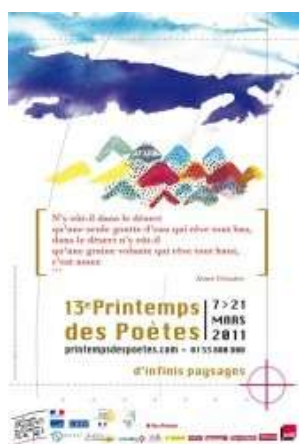
Szczegóły: http://www.bourgogne.cci.fr/IMG/pdf/Journee_POLOGNE_Carton_d_invitation.pdf.

4 marca - Saint Etienne, 4 bld Robert Marice w, godz. 19 - Stowarzyszenie ASEMKA zaprasza na wykład nt. **Napoleon i Polska** wygłoszony przez pasjonata historii i znawcę życia cesarza **Henry'ego Helfre**. Zgłoszenia oraz informacje: Alicja TARDY - alicja.tardy@emse.fr, tel. 06 08 34 40 02.

5 marca – La Garde - sala St Maur, godz. 18.00 - *Stowarzyszenie Amicale Franco-Polonaise du Var* organizuje **wykład Joel’a Thibault o polskich zwyczajach kulinarnych** połączony z degustacją specjalów polskich. Informacje i zapisy: 04 94 23 35 34.

13 marca - Thonon les Bains, Chateau de Ripaille, godz. 17.00 - **wykład** organizowany przez *Association Lémanique d'Echanges Culturels avec la Pologne* na temat **twórczości plakacisty Alfonsa Muchy oraz polskiego malarza Jana Matejki**. Kontakt: wandaf@wanadoo.fr, tel. 04 50 81 48 00, strona: www.alecp.org.

Połowa Marca - Moissac, Centrum Kultury, 24 rue de la Solidarité - **zebranie informacyjne** na temat ubezpieczeń zdrowotnych i dodatkowych dla polskich pracowników sektora rolniczego. Organizator: *Polonia 82 – Stowarzyszenie Francusko-Polskie w departamencie Tarn-et-Garonne*. Kontakt: Renata Appel-Larnaudie: 06 12 48 99 55, Beata Righesso: 06 22 92 31 46, mail: polonia82@sfr.fr.



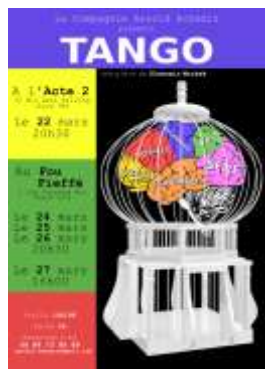
14-16 marca - LYON - Théâtre des Asphodèles, 115 avenue Lacassagne, godz. 20.00 (16 marca o godz. 18.30) – spektakl poetycko-muzyczny **Passeur d'Europe** będący dziełem kilku stowarzyszeń promujących języki narodów Europy (w tym ILCP) w ramach cyklu **Wiosna Poetów**. Spektakl został oparty na ośmiu wierszach europejskich poetów, których tematem przewodnim była nieskończoność pejzażu (*D'infinis paysages*). W programie są również wiersze polskich poetów recytowane w kilku wersjach językowych. Odczytom towarzyszyć będzie akompaniament muzyczny. Co roku ta unikalna forma odczuwania poezji znajduje coraz więcej zwolenników. Impreza jest dofinansowana m.in. przez konsulat polski. Organizatorzy zachęcają do szybkiego nabycia biletów. Informacje pod numerem: 04 78 62 89 42.

18 marca - Aix en Provence, parafia St André, 5 av André Magnan, godz. 20.30 – *Stowarzyszenie POLONICA* zaprasza na **wieczorek poetycki pt. Łapy, dzioby, pióra ... – Wiersze o zwierzętach**. Informacje: 04 42 20 68 30 / 04 42 20 62 80.

18, 19 i 21 marca - Clermont Ferrand, kino *Le Rio*, 178 rue Sous les vignes, godz. 20.00 - *Stowarzyszenie France Pologne* we współpracy z Instytutem Polskim w Paryżu zapraszają na **pokazy trzech nowych polskich filmów**, które były prezentowane w ramach festiwalu KINOPOLSKA 2011: *Wszystko co kocham* J. Borcucha, *Zew Wolności* W. Sloty i L. Gnoińskiego oraz *Zero* P. Borowskiego (projekcja w obecności reżysera). Opis filmów znajduje się na stronie festiwalu KINOPOLSKA: www.kinopolska.fr.
Szczegóły przeglądu: Colette Kosinski 04 73 35 25.



19-23 marca - już po raz 21 gościć będzie w **Krakowie** delegacja regionu Burgundii wraz z uczniami z liceum Charles'a de Gaulle z Dijon oraz Anną Nawrocką - dyrektorką Katedry Języków Słowiańskich na Uniwersytecie Burgundzkim. Celem wizyty jest wyłonienie wśród licealistów z południa Polski 10 nowych stypendystów programu burgundzkiego (od 20 lat stypendia tego programu umożliwiają polskim uczniom 3-letni pobyt w szkole z internatem w Dijon).



22, 24, 25, 26 i 27 marca - w Lyonie - grupa teatralna Arnolda Schmurz zaprezentuje swój najnowszy spektakl: **Tango** Sławomira Mrożka. Miejsce i godziny spektaklu : 22 marca o godz. 20.30 à l'acte 2, 32 bis quai Arloing, Lyon 9°, w dniach 24-26 marca o godz. 20.30 au Fou Fieffé, 2 rue Fernand Rey, Lyon 1er oraz w dniu 27 marca o godz.16.00 w Fou Fieffé. Rezerwacje mailem : arnold.schmurz@gmail.com lub telefoniczne 06 84 73 95 69. Bilety w cenach : 10/5 EUR.

26-27 marca – Ugine - *Stowarzyszenie POLONEZ d'Ugine* weźmie udział w **12. edycji targów książki Festi-Livres**, podczas których zaprezentuje polskie bajki i legendy. Kontakt: Jean Louis Chambel - cornillon@infonie.fr.

26 marca (godz. 20.30) i **27 marca** (godz. 15.30) - **Saint-Vallier**, l'Espace Culturel Louis Aragon – **uroczyste obchody 25-lecia zespołu folklorystycznego POLONIA z Saint-Vallier** (departament Saône et Loire). Z tej okazji zespół zaprasza Państwa na dwie wyjątkowe gale muzyki i tańca ludowego. Oprócz POLONII, która przygotowała specjalny program, wystąpi także grupa folklorystyczna *Wiosna w Szamotulach* ze Strasburga. Cena biletów - 12 Euro, zapisy i rezerwacje: tel. 03.85.58.23.64. Gali towarzyszyć będzie wystawa zdjęć i pamiątek związanych z działalnością zespołu (19-30 marca – wstęp wolny), również w l'ECLA. Organizatorzy serdecznie zapraszają wszystkie osoby zainteresowane polskim folklorem do wzięcia udziału w obu wydarzeniach. Wernisaż wystawy odbędzie się 19 marca o godz. 19.30.



29 marca – Tuluza, Théâtre Sorano, godz. 20.00 – w ramach ogólnofrancuskiego cyklu **Wiosna Poetów** (*Printemps des Poètes*) zostaną odczytane wiersze Czesława Miłosza.

1 kwietnia – Lyon, salony merostwa, godz. 20.30 – **koncert znanej pianistki Claire Huangci** zorganizowany *Stowarzyszenie Fryderyka Chopina* z Lyonu. Artystka zaprezentuje m.in. utwory Chopina, Scarlattiego, Beethovena oraz Ravela. Koncert ten będzie symbolicznym zakończeniem trwającego w 2010 r. Roku Chopinowskiego.

2 kwietnia - Beaumont, Maison des Conference , godz. 10.00 - *Stowarzyszenie Francja-Polska Komitet w Puy de Dome* zaprasza na **wykład prof. Nathalie Dompnier** (l'Université Lumière Lyon 2) nt. **Od demokracji ludowej do liberalnej - kręte drogi ustrojowe w Polsce** (*De la démocratie populaire à la démocratie libérale, trajectoires sinueuses en Pologne*). Informacje: Louis Zuber 04 73 28 30 37.

2 kwietnia - Aix en Provence, Centre "La Grande Bastide" (miejsce do potwierdzenia), godz. 20.00 - *Stowarzyszenie POLONICA* zaprasza na **wieczór Obraz – Słowo – Piosenka** (*Image-Parole-Chanson*)

poświęcony papieżowi Janowi Pawłowi II. W programie prezentacja filmu *Karol – człowiek, który został Papieżem* (wersja polska z napisami francuskimi) oraz piosenki *Zaśpiewajmy Papieżowi*. Informacje: tel. 04 42 95 14 05 / 04 42 50 62 26.

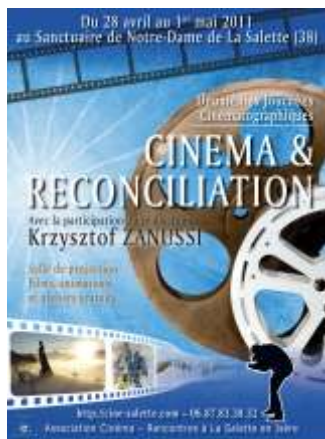
7 kwietnia - Saint-Etienne, siedziba CCI - 57 cours Fauriel - *Stowarzyszenie ASEMKA*, Dom Miasta Saint-Etienne w Katowicach (MSEK) oraz Konsulat Generalny w Lyonie organizują **seminarium ekonomiczne zatytułowane *Współpraca międzynarodowa dźwignią lokalnego rozwoju. Katowice i Śląsk twoim przyszłym europejskim partnerem*** (*La coopération internationale comme levier du développement local. La Ville de Katowice et Métropole Silésie votre futur partenaires économiques européennes*). Celem seminarium jest zaprezentowanie uczestnikom potencjału ekonomicznego Katowic oraz regionu śląskiego, szczególnie w zakresie sektorów energetycznego, aeronautyki, technologii medycznych, innowacyjności oraz nowych technologii. Kontakt: Alicja Tardy, tel. 06 08 34 40 02.

15 kwietnia - Lyon, Szkoła Międzynarodowa (CSI), godz. 19.00 - obchody **15-lecia istnienia polskiej sekcji w CSI**, w ramach których odbędzie się **II edycja Festiwalu Młodych Artystów** organizowanego przez APESP - Stowarzyszenie Rodziców Sekcji Polskiej w CSI. W CSI można też będzie obejrzeć przygotowaną przez Konsulat prezentację (w formie banerów promocyjnych) poświęconą Polsce.

11-15 kwietnia - Tuluza - 20. edycja kulturalnego cyklu **Tydzień Polski w Tuluzie** poświęcona Janowi Potockiemu, polskiemu historykowi, podróżnikowi, pisarzowi epoki romantyzmu, którego 250. rocznicę urodzin obchodzimy w 2011 r. W tegorocznej edycji zatytułowanej *Potocki - peregrynacje* będzie można wziąć udział w licznych kolokwiach, wystawach, spektaklach teatralnych oraz debatach. Szczegółowy program na stronie www.semainepolonaise.fr/.

16 kwietnia - Beaumont, Maison des Beaumontois Conférence, godz. 18.30 - **projekcja filmu Andrzeja Wajdy *Kanał*** oraz **wykład na temat Powstania Warszawskiego** wygłoszony przez Elżbietę Śledziowską - wykładowcę w IEP w Strasburgu. Informacje: Colette Kosinski 04 73 35 25 92.

26 kwietnia - Tulon, hotel *All Seasons*, godz. 12.30 - **wykład** działaczy *Stowarzyszenia Amicale Franco-Polonaise du Var* - Maryshi Gomes-Hoładakowskiej oraz Jean'a Vauriot **na temat *Królewskich związków miłosnych między Polską a Francją*** (*Histoires d'amours franco-polonais - Alliances royales et coupes célèbres*).



28 kwietnia - 1 maja - Notre-Dame de La Salette, Sanktuarium - *Stowarzyszenie « Cinéma – Rencontres à La Salette en Isère »* (przy wsparciu m.in. konsulatu polskiego w Lyonie) organizuje **2. Edycję przeglądu filmowego *Kino i pojednanie***. Organizatorzy zaplanowali projekcję dziesięciu filmów fabularnych, dyskusję panelową oraz warsztaty. Publiczność będzie miała okazję zapoznać się z różnymi sposobami ujmowania tematu pojednania w kinie oraz uczestniczyć w dyskusji z zaproszonymi gośćmi. W programie znalazły się filmy z różnych krajów i epok. Na podkreślenie zasługuje projekcja trzech polskich filmów: *Mojego Nikifora*

Krzysztofa Krauze (2004), *Ediego* Piotra Trzaskalskiego (2002) oraz *Persona non grata* (2005) Krzysztofa Zanussiego, który będzie uczestniczył w projekcji swojego filmu oraz w dyskusji panelowej. Wstęp na wszystkie seanse i warsztaty jest bezpłatny (zbierane będą wolne datki). Szczegółowy program: <http://cine-salette.com>. Organizatorzy sugerują wcześniejszą rezerwację pobytu w La Salette: tel. 04 76 30 32 90, email: reception@lasalette.cef.fr.

1 maja – Messeix (dep. 63), godz. 15 - **koncert polskiej grupy folklorystycznej** z udziałem miejscowego zespołu La Bourrée des Volcans. Informacje: Jeanine Taboulot – tel. 04 73 84 96 89 oraz Colette Kosinski – tel. 04 73 35 25 92.

4-8 maja - w Łodzi odbędą się uroczyste obchody 20-lecia nawiązania partnerskiej współpracy między Lyonem a Łodzią. Z tej okazji przedstawiciele Lyonu złożą oficjalną wizytę w Polsce i będą uczestniczyć w szeregu imprez kulturalno-ekonomicznych.

7 maja - Roanne – obchody 15. rocznicy istnienia Stowarzyszenia Roanne - Pologne. Informacje: Helena Sikora – tel. 04 77 60 77 29, *Association Roanne –Pologne* 11 rue de Creux du l'oise 42300.

24 maja – Lyon, godz. 21.00 - w ramach 5. międzynarodowych spotkań książki *Assises Internationales du Roman* organizowanych przez Villa Gillet oraz dziennik *le Monde*, gościć będzie w Lyonie (przy wsparciu konsulatu polskiego) **znana polska pisarka Olga Tokarczuk**. Weźmie ona udział w jednej z debat przewidzianych w programie spotkań. Rezerwacja obowiązkowa: od 3 maja pod numerem 04 78 39 10 02 w godz. 12.30-18.30. Szczegółowe informacje na stronie <http://www.villagillet.net/>



Olga Tokarczuk - powieściopisarka i eseistka, uznana autorka polska średniego pokolenia, jedna z ważniejszych postaci polskiej prozy. Laureatka Nagrody NIKE (2008), Nagrody Fundacji Kościelskich (1997), Paszportu "Polityki" (1997), prestiżowej nagrody niemieckiej *Mosty Berlina* oraz nominowana do Międzynarodowej Dublińskiej Nagrody Literackiej. Autorka m.in. powieści PRAWIEK I INNE CZASY i DOM DZIENNY, DOM NOCNY, BIEGUNI. Jej książki przetłumaczono na wiele języków, m.in. niemiecki, angielski, francuski, hiszpański, węgierski, litewski, czeski, duński, estoński, serbski, szwedzki, włoski.

Informacje dodatkowe dla stowarzyszeń francusko-polskich:

- 1. Ze względu na stale zwiększającą się objętość „Listu z Konsulatu” jesteśmy zmuszeni do dokonywania selekcji przesyłanych materiałów. W kolejnych numerach zamieszczać będziemy tylko te ogłoszenia, które dotyczą wydarzeń i imprez skierowanych do szerszego niż sami członkowie danego stowarzyszenia grona odbiorców.**
- 2. Prosimy także o staranne redagowanie przesyłanych tekstów (według wzoru: data imprezy – miasto – dokładny adres – nazwa imprezy – inne szczegóły). Niedbałe lub niepełne sformułowanie komunikatu może być powodem jego niezamieszczenia w „Liście z Konsulatu”.**